

# International Conference on Lingnan Culture and the World

## 嶺南文化與世界

### 國際學術會議



23 NOVEMBER 2023 ( THU )

9:00 AM - 9:30 AM

**The Conference Opening Ceremony & Launch Ceremony of the Digital Repository of the Rare Books, Calligraphy, and Painting of Guangdong Literati and Gentry from the Ming Dynasty to the Republican Era**  
會議開幕禮暨中國文化研究所「明代至民國廣東文人士紳古籍書畫數位典藏」啟動禮

**Panel 1 | 9:30 AM** Institutions, Infrastructure, and their Cultural Significances 機構、基建及其文化意涵

源詹勳與太平戲院

程美寶教授 Prof. CHING May Bo  
香港城市大學 City University of Hong Kong



Turning a Silent Rock into a Memorial Landscape: The Transformation of Sung Wong Toi, 1911-1949

韓子奇教授 Prof. HON, Tze-ki  
北京師範大學珠海校區 Beijing Normal University, Zhuhai



胡素貞的教育事業與香港社會：以道德重整運動為中心

陳學然教授 Prof. CHAN Hok Yin  
香港城市大學 City University of Hong Kong



**Panel 2 | 11:20 AM** Lingnan, Xianggang, and Nanyang: The Constitution and Reconstitution of Lingnan Literary Traditions in Late Qing and Modern Times 嶺南、香港、南洋：近代嶺南文學的建構與再建構

葉落歸根：清朝駐新加坡領事左秉隆的嶺南詩

林立教授 Prof. LAM Lap  
新加坡國立大學 National University of Singapore



晚清嶺南與越南文士的一段交誼

嚴志雄教授 Prof. YIM Chi Hung  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



中原北望知同慨，吾道南來幸不孤：1950年代香港海角鐘聲雅集研究

程中山博士 Dr. CHING Chung Shan  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



**Panel 3 | 14:00 PM** Cantonese Opera and Music in the Diaspora 海外廣東戲曲與音樂

From Amusement Park to Radio Broadcasting: Cantonese Popular Culture in Singapore/Malaya in the 1950s

容世誠教授 Prof. YUNG Sai-Shing  
新加坡國立大學 National University of Singapore



Performing under the Southern Cross: Historical Sketch of Cantonese Opera in Australia (1850s-1945)

石峻山博士 Dr. Josh STENBERG  
悉尼大學 The University of Sydney



Cantonese Opera and Community in Hawaii

劉長江教授 Prof. LAU Cheungkong Frederick  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



**Panel 4 | 15:45 PM** Lingnan Religion and the World 嶺南宗教傳統與世界

「華夏」觀與「文明」觀的相遇：1840年前廣州口岸文化與中西文化關係

吳義雄教授 Prof. WU Yixiong  
中山大學 Sun Yat-sen University



近代今文經學與佛學之交涉：以康有為、梁啟超為中心

龔雋教授 Prof. GONG Jun  
中山大學 Sun Yat-sen University



文化認同與國族認同：以1957年越南堤岸廣肇幫萬人緣建醮為中心

蔡志祥教授 Prof. CHOI Chi Cheung  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



酥醪九老圖與羅浮山道教酥醪觀：入道與出世

黎志添教授 Prof. LAI Chi Tim  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



24 NOVEMBER 2023 ( FRI )

**Panel 5 | 9:00 AM** Lingnan Literati, Print Media and Translingual Practice 嶺南文人、印刷文化及跨語實踐

「概念創新」的政治：以孫中山的次殖民地想像為例

潘光哲教授 Prof. PAN Kuang-Che  
中央研究院 Academia Sinica



Pan Shicheng's Experimentation with Naval Mines

方秀宜博士 Dr. FONG Sau-Yi  
哥倫比亞大學 Columbia University



Kwong Ki Chiu and the Bilingual Communities Surrounding the Chinese Education Mission

葉嘉博士 Dr. YE Jia Michelle  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



**Panel 6 | 10:45 AM** Scientific Knowledge and Globalization in Modern China 近代中國的科學知識與全球化

The Circulation of Freshwater Jellyfish in Modern China

陸伊驪教授 Prof. LUK Y. L. Christine  
清華大學 Tsinghua University



從讀者到出版家：王雲五與商務印書館的科學傳播事業

黃相輔教授 Prof. HUANG Hsiang-Fu  
南開大學 Nankai University



近代西方測繪知識之傳入：以鄒伯奇為中心

卜永堅教授 Prof. PUK Wing Kin  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



**Panel 7 | 14:00 PM** Lingnan Material Culture in the 19th Century under Western Influence 西風下的十九世紀嶺南物質文化

歷史補遺——以晚清中國貿易時期的票據、來華日誌及廣東外銷藝術品為中心

劉鳳霞博士 Dr. LAU Fung Ha, Lesley  
藝術推廣辦事處（香港） Art Promotion Office (Hong Kong)



清代中國意象在法國的成形：從首艘入華的法國商船看十八世紀中法關係的運作

周穎菁博士 Dr. CHOU Ying-Ching Joyce  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



當嶺南金石學遇見外洋考古學——從黃花考古學院談起

陳文妍博士 Dr. CHEN Wenyan Cherie  
香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



25 NOVEMBER 2023 ( SAT )

**Panel 8 | 9:00 AM** The Upward Mobility of Cantonese in Late Qing and Early Republic 清末民初時期粵語的向上流動

Lingnan Literati and Written Cantonese Text

唐斯諾教授 Prof. Donald SNOW  
昆山杜克大學 Duke Kunshan University



Bai Jurong (白駒榮) and His Legacy: Vernacularization in Cantonese Opera in Early 20th Century Lingnan Culture

陳潔雯教授 Prof. CHAN K. M. Marjorie  
俄亥俄州立大學 The Ohio State University



清末廣東的文人和商人如何合作傳播新知：  
論《時事畫報》醫藥廣告的語言和圖像

李婉薇教授 Prof. LI Yuen Mei Fanny  
香港教育大學 The Education University of Hong Kong



**Panel 9 | 10:45 AM** Christianity and Lingnan Intellectuals 基督教與嶺南文人

嶺南大學的漢學：陳受頤和他的學術研究

黃文江教授 Prof. WONG Man Kong  
香港浸會大學 Hong Kong Baptist University



Chang Wen Kai: Cantonese Journalist and Public Intellectual in the Republican Period

郭偉聯教授 Prof. KWOK Wai Luen  
香港浸會大學 Hong Kong Baptist University



Chung Wing Kwong in the Eyes of Foreigners

麥金華教授 Prof. MAK Kam Wah George  
香港浸會大學 Hong Kong Baptist University



All are welcome!

On-site participation | Cho Yiu Conference Hall, CUHK  
Online broadcasting | ZOOM

Enquiry 3943 7393 / ics-lingnan@cuhk.edu.hk

Registration

